



Big Table

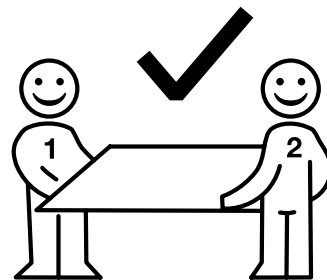
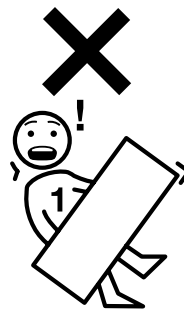
Design Alain Gilles

scheda montaggio
assembly instructions
Aufbauanleitung
notice de montage

BONALDO



ATTENZIONE - ATTENTION ACHTUNG - ATTENTION



Maneggiare con mani pulite

Non spostare o sollevare il prodotto prendendolo per il piano. Vista la particolare forma del basamento e la natura dei materiali utilizzati, consigliamo di posizionare il basamento del tavolo già nella posizione finale e di procedere con il successivo montaggio del tavolo

Handle with clean hands

Do not move or lift the product taking it by the top. Due the particular shape of the base and the nature of the materials, we recommend to place the base of the table already in the final position and then proceed with the assembling of the table

Mit sauberen Händen anfassen

Das Produkt nicht durch Aufhebung der Platte bewegen oder schieben. Angesichts der besonderen Form der Basis und der Beschaffenheit der Materialien, empfehlen wir, das Tischgestell bereits in der endgültige Stellung des Gestelles zu stellen und weiter mit der Tischmontage fortzuführen

Manipuler avec les mains propres

Ne pas déplacer ou soulever le produit, le prenant par le plateau. Tenu compte tenu de la forme particulière de la base et la nature des matériaux utilisés, nous recommandons de positionner la base de la table déjà dans la position finale de la base et procéder après au montage de la table



KIT DI MONTAGGIO - ASSEMBLY KIT MONTAGEZUBEHÖR - KIT DE MONTAGE

B

VITE TSPEI - FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI - VIS FHC

C

CHIAVE A BRUGOLA 5 - ALLEN KEY 5
INBUSSCHLÜSSEL 5 - CLÉ ALLEN 5

D

RONDELLA - PLASTIC WASHER
SCHEIBE - RONDELLE

E

PIEDINO - FOOT
BEIN - JAMBE



n°28



n°1



n°4



n°4

BIG TABLE 160-180

piano in vetro/ceramica - glass/ceramic top
Glasplatte/Keramicplatte - plan en cristal/ céramique
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

Av

M8X30



n°6

AL

piano in legno- wood top - holzplatte - plan en bois
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

M8X40



n°6

BIG TABLE 200-220

piano in vetro/ceramica - glass/ceramic top
Glasplatte/Keramicplatte - plan en cristal/ céramique
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

Av

M8X35



n°6

AL

piano in legno- wood top - holzplatte - plan en bois
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

M8X45



n°6

BIG TABLE 250-300

piano in vetro/ceramica - glass/ceramic top
Glasplatte/Keramicplatte - plan en cristal/ céramique
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

Av

M8X40



n°6

AL

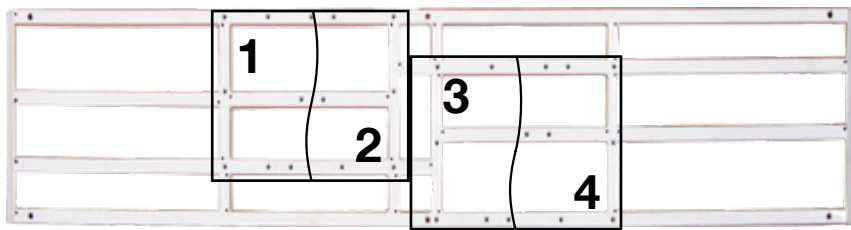
piano in legno- wood top - holzplatte - plan en bois
VITE TPSEI - LONG FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREWS
SCHRAUBE TSPEI LANG - VIS FHC LONGUES POUR

M8X45



n°6

1 BIG TABLE 160-180



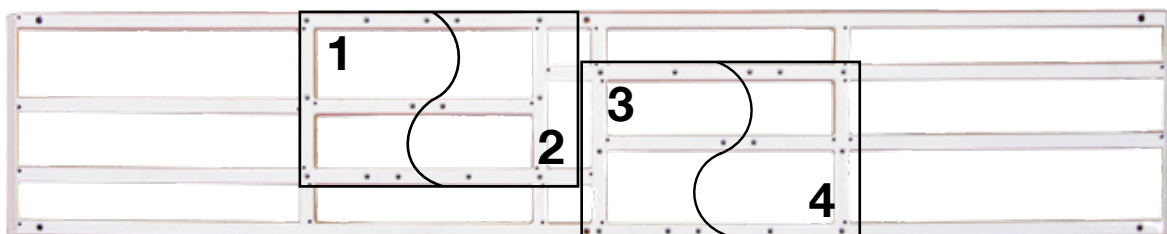
Aprire l'imballo e porre il telaio a terra, su un piano morbido, coi fori per l'aggancio gambe rivolti verso l'alto.

Verpackung öffnen und Gestell auf einer weichen Unterlage so auflegen, dass die Löcher zum Einhängen der Füße nach oben gerichtet sind.

Open the packaging and lay the frame on the floor, on a soft surface, with the holes for attaching the legs turned upwards.

Ouvrir l'emballage et mettre le cadre par terre, sur une surface amortie, avec les trous pour la fixation des pieds orientés vers le haut.

1 BIG TABLE 200-220



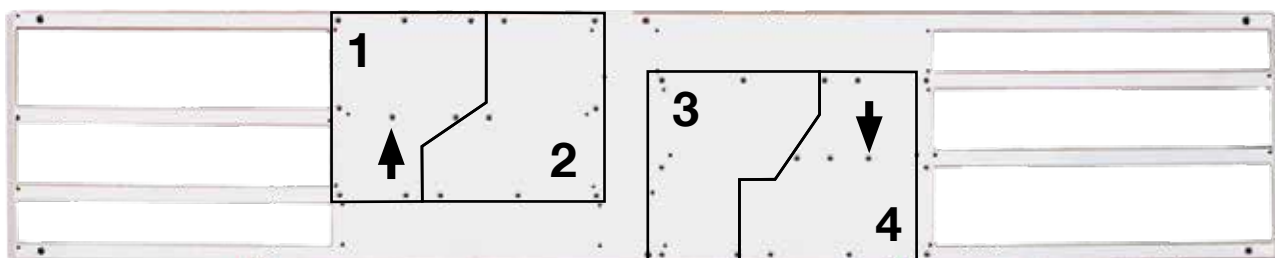
Aprire l'imballo e porre il telaio a terra, su un piano morbido, coi fori per l'aggancio gambe rivolti verso l'alto.

Verpackung öffnen und Gestell auf einer weichen Unterlage so auflegen, dass die Löcher zum Einhängen der Füße nach oben gerichtet sind.

Open the packaging and lay the frame on the floor, on a soft surface, with the holes for attaching the legs turned upwards.

Ouvrir l'emballage et mettre le cadre par terre, sur une surface amortie, avec les trous pour la fixation des pieds orientés vers le haut.

1 BIG TABLE 250-300



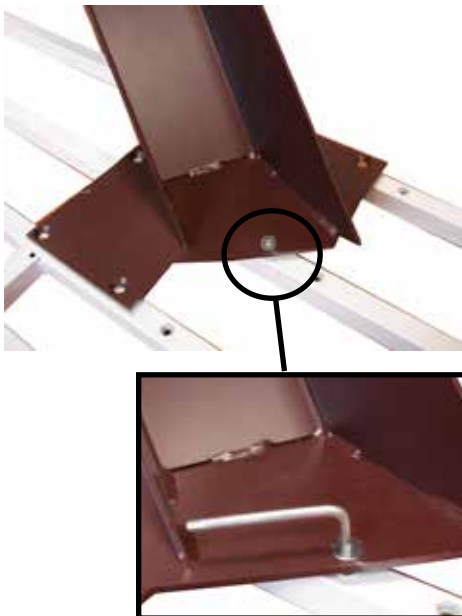
Aprire l'imballo e porre il telaio a terra, su un piano morbido, coi fori per l'aggancio gambe rivolti verso l'alto. Prima di procedere con il punto due rimuovere le viti indicate con le frecce in fig. 1, **senza rimuovere la piastra di rinforzo**.

Verpackung öffnen und Gestell auf einer weichen Unterlage so auflegen, dass die Löcher zum Einhängen der Füße nach oben gerichtet sind. Bevor Sie mit Schritt zwei fortfahren, entfernen Sie die in Abb. 1 durch die Pfeile gekennzeichneten Schrauben, **ohne die Verstaerkungsplatte zu entfernen**.

Open the packaging and lay the frame on the floor, on a soft surface, with the holes for attaching the legs turned upwards. Before proceeding with step two, remove the screws indicated by the arrows in Fig. 1, **without removing the reinforcement plate**.

Ouvrir l'emballage et mettre le cadre par terre, sur une surface amortie, avec les trous pour la fixation des pieds orientés vers le haut. Avant de passer à l'étape deux, enlevez les vis indiquées par les flèches sur la figure. 1, **sans enlever la plaque de renfort**.

2



Iniziare l'assemblaggio delle piastre sempre dalla vite più interna e dunque più distante dall'estremità della gamba.

Start the assembly of the plates, always from the innermost screw and therefore farthest from the end of the leg.

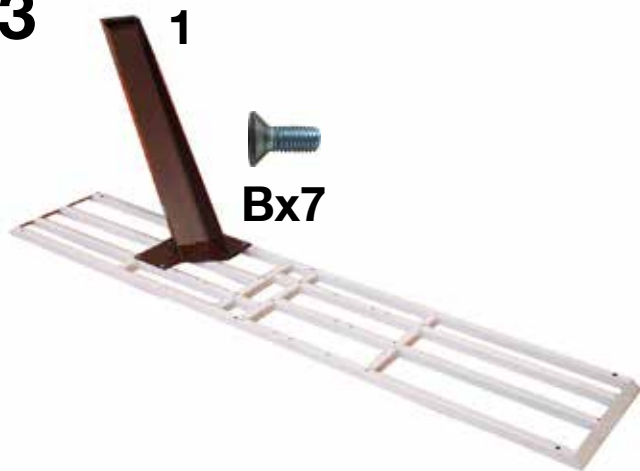
Platten zusammenbauen; dabei stets mit der am weitesten innen liegenden Schraube, also der, die am weitesten vom äußeren Fußende entfernt ist, beginnen.

2

Commencer l'assemblage des plaques toujours à partir de la vis située le plus vers l'intérieur et donc la plus éloignée de l'extrémité du pied.

3

3



Fissare le gambe avvitando le **7** viti **B** del kit di montaggio con la chiave a brugola **C** anch'essa in dotazione.

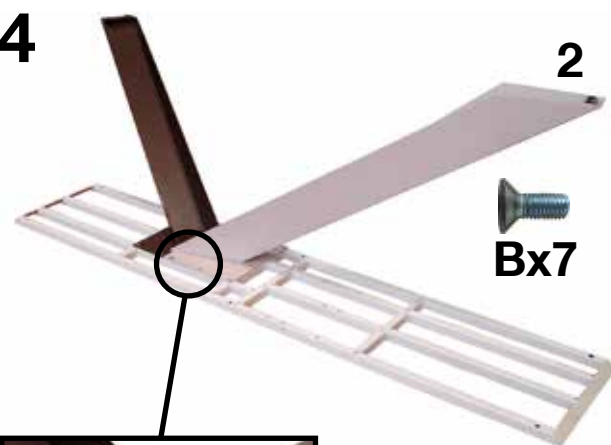
Attach the legs by screwing the **7** screws **B** of the assembly kit with the Allen key **C**, also supplied.

Füße mit den 7 Schrauben **B** aus dem Montagezubehör mit dem ebenfalls mitgelieferten Inbusschlüssel **C** befestigen.

Fixer les pieds en vissant les **7** vis **B** du kit de montage avec la clé allen **C** fournie.

4

4



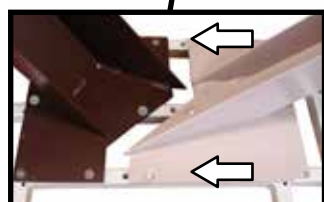
Far scorrere la 2° gamba sotto la prima e procedere al fissaggio della stessa al telaio come indicato nei punti **2** e **3**.

Slide the 2nd leg under the first and attach the same to the frame as indicated in points **2** and **3**.

Zweiten Fuß unter dem ersten verschieben und am Gestell befestigen, wie unter Punkt **2** und **3** gezeigt ist.

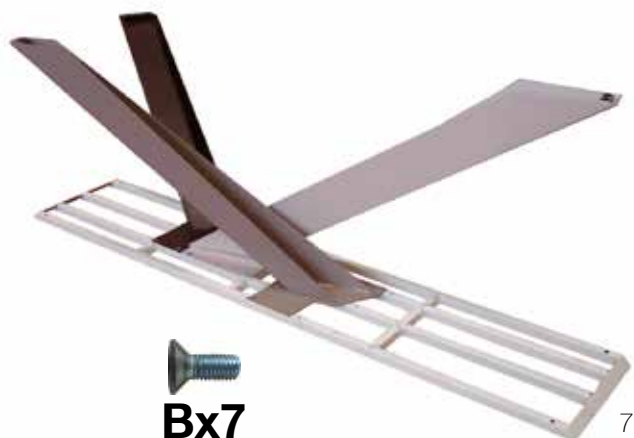
Faire coulisser le 2e pied sous le premier et le fixer au cadre en suivant les indications des points **2** et **3**.

5



6

5



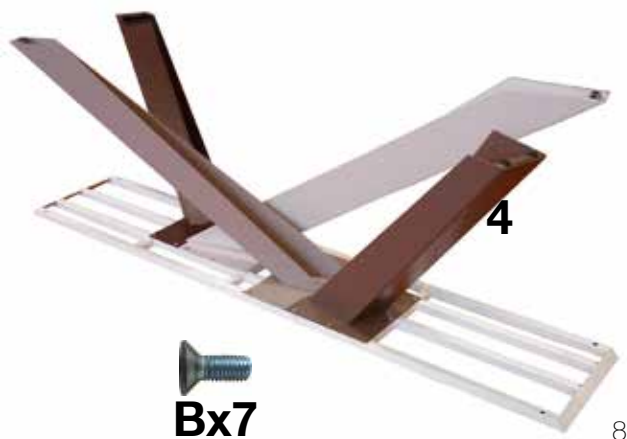
Continuare col fissaggio della 3° gamba come indicato ai punti **2** e **3**.

Continue with attachment of the 3rd leg, as indicated in points **2** and **3**.

Dann dritten Fuß befestigen, wie unter Punkt **2** und **3** gezeigt ist.

Continuer en fixant le 3e pied comme indiqué aux points **2** et **3**.

6



Terminare fissando la 4° gamba alla struttura.

End by attaching the 4th leg to the structure.

Abschließend den vierten Fuß am Gestell befestigen.

Terminer en fixant le 4e à la structure.

7



Girare il tavolo portandolo nella sua posizione "normale".

Turn the table, bringing it into its "normal" position.

Tisch drehen und in seine "normale" Lage bringen.

Retourner la table en la mettant dans sa position.

8

Poggiare il piano al telaio ed una volta centrato fissarlo con le **6** viti TSPEI **A** in dotazione.

Rest the top on the frame and, once it is centred, attach it with the **6** flat countersunk head screws **A** provided.

Tischplatte am Gestell aufsetzen, genau mittig anordnen und mit den **6** mitgelieferten, Schrauben TSPEI **A** befestigen.

Poser le plateau sur le cadre et une fois centré, le fixer avec les **6** vis FHC **A** fournies.



10



Avx6

piano in vetro/ceramica - glass/ceramic top
Glasplatte/Keramicplatte - plan en cristal/ céramique

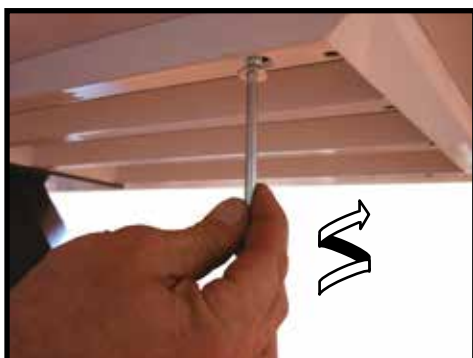
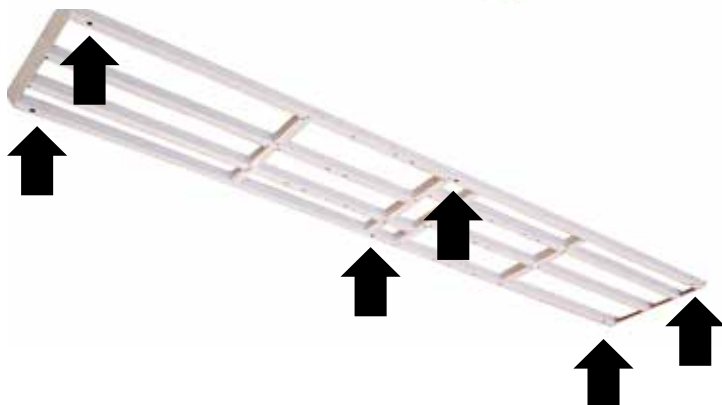


ALx6

piano in legno- wood top
holzplatte - plan en bois



11



12

9



Nel caso di instabilità del tavolo, applicarle, dove necessario, piedino **E** e rondella **D** negli appositi fori posti al di sotto delle gambe.

In case of table instability, where necessary apply foot **E** and washer **D** into the appropriate holes located below the legs.

Im Falle einer Tischinstabilität, wo nötig, den Fuß **E** und die Unterlegscheibe **D** in die entsprechenden Löcher unterhalb der Beine einführen.

En cas d'instabilité de la table, appliquez, si nécessaire, le pied **E** et la rondelle **D** dans les trous appropriés situés sous les pieds.





BONALDO

Bonaldo Spa_Via Straelle, 3
35010 Villanova di Camposampiero (PD) Italy
Tel. +39 049 9299011
bonaldo@bonaldo.it www.bonaldo.it